

2010/0010/11/32

p. legerečy

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

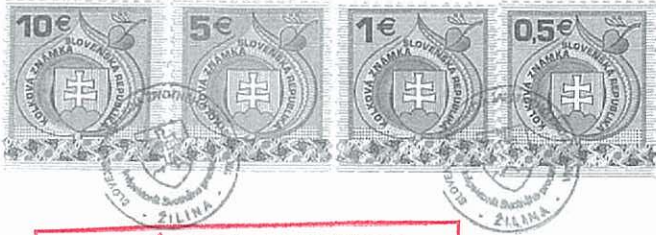
Inšpektorát životného prostredia Žilina

Legionárska 5, 012 05 Žilina

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 4.3.2010

Číslo: 592-4347/2010/Mar/770620604/Z4-SKZ3

Žilina 12.02.2010



mondli sgp business paper sgp	
17. 02. 2010	
Pridelené: 23	
RZ:	ZH - LU:

mondli sgp	
26. 10. 2010	
Pridelené: 29	
RZ:	ZH - LU:

## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 120 zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

### povoľuje

stavebníkovi Mondi SCP, a.s., Ružomberok dočasné užívanie stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku do 01.05.2010, k jej určenému účelu, podľa § 82, § 84 ods.2 stavebného zákona, v tomto rozsahu :

- SO 20.4 Čerpacia stanica prebytočného kalu – stavebné úpravy
  - PS 922.10 Výrobné zariadenia
  - PS 922.20 Prevádzkový rozvod silnoprúdu
- SO 10.5 Čerpacia stanica surového kalu – stavebné úpravy
  - PS 914.10 Výrobné zariadenie
  - PS 914.20 Prevádzkový rozvod silnoprúdu
  - PS 914.30 ASRTP
- SO 20.1 Kalové hospodárstvo – stavebné úpravy a prístavba
  - PS 900.10.SČOV – Kalové hospodárstvo- Výrobné zariadenia
    - DPS 921 Odstredivka
    - DPS 922 Reaktory
    - DPS 924 Dopravníky
    - DPS 926 Hygienizačná linka
    - DPS 927 Zásobníky kalu
  - PS 900.20 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

- DPS 921 Odstredivka
- DPS 922 Reaktory
- DPS 924 Dopravníky
- DPS 926 Hygienizačná linka
- DPS 927 Zásobníky kalu
- PS 900.30 ASRTP
  - DPS 921 Odstredivka
  - DPS 922 Reaktory
  - DPS 924 Dopravníky
  - DPS 926 Hygienizačná linka
  - DPS 927 Zásobníky kalu
- SO 10.1 Vstupná prečerpávací stanica – stavebné úpravy
  - PS 911.10 Biofilter
    - DPS 911.10.1 Technológia filtrácie – Biofilter
    - DPS 911.10.2 Vzduchotechnika
  - PS 911.20 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

**Závazné podmienky pre dočasné stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku:**

1. Stavba „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ môže byť dočasne užívaná na skúšobnú prevádzku **do 01.05.2010**.
2. Zabezpečiť odstránenie nedostatkov uvedených v stanovisku Inšpektorátu práce v Žiline, č. IZA-08-4-2.2/ZS-C22-10 zo dňa 21.1.2010, v bodoch 1 až 8 v lehote do 20.02.2010 a v bode 9 v lehote do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. Odstránenie vyššie uvedených nedostatkov oznámiť inšpektorátu práce.  
Lehota : do 1 mesiaca od vydania právoplatného rozhodnutia
3. Zabezpečiť splnenie opatrení uvedených v stanovisku Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Liptovskom Mikuláši č.2009/02938-03/Dr.Guráňová zo dňa 18.01.2010.  
Lehota : do 30.06.2010
4. Počas skúšobnej prevádzky zabezpečí prevádzkovateľ nastavenie zariadenia, bezpečnostných prvkov a vypracovanie presného návodu na prevádzku.
5. Počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť zvýšenú kontrolu všetkých zariadení a do prevádzkových záznamov zaznamenávať všetky odchýlky od projektovaného stavu, havarijné situácie, vykonané opravy a zásahy do prevádzky.
6. Prevádzkovateľ je povinný po skončení skúšobnej prevádzky požiadať inšpekciu o uvedenie stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ do trvalej prevádzky.  
Lehota : minimálne 1 mesiac pred ukončením skúšobnej prevádzky
7. Po skončení skúšobnej prevádzky stavba nemôže byť užívania bez právoplatného povolenia na trvalú prevádzku.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa § 81 stavebného zákona, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, podľa predloženej žiadosti prevádzkovateľa Mondí SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok zo dňa 01.12.2009 a predložených dokladov, vydáva povolenie na dočasné užívanie stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku do 01.05.2010 podľa § 82, § 84 ods.2 stavebného zákona.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 62a písm. b) sadzobníka správnych poplatkov, zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, kolkovou známku v hodnote 16,50 Eura.

Na stavbu „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ vydala inšpekcia stavebné povolenie integrovaným povolením č. 6786-24188/2009/Mar/770620604/Z3 zo dňa 20.07.2009.

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade podľa § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ a § 80 stavebného zákona oznámila dňa 08.01.2010 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci povolenia dočasného užívania stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku. Zároveň nariadila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na 21.01.2010.

Na ústnom pojednávaní sa zúčastnil prevádzkovateľ, vymedzení ostatní účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy.

Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 81 ods.2 stavebného zákona a § 33 ods.2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti.

K vydaniu povolenia na dočasné užívanie stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku sa vyjadrili tieto dotknuté orgány štátnej správy : Okresné riaditeľstvo HaZZ v Ružomberku (č. ORHZ-710-2009, zo dňa 13.01.2010), Inšpektorát práce v Žiline (č. IZA-08-4-2.2/ZS-C22-10 zo dňa 21.1.2010), Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Liptovskom Mikuláši (2009/02938-03/Dr.Guráňová zo dňa 18.01.2010).

Vysporiadanie sa s pripomienkami vo vyjadreniach k povoleniu dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku.

Inšpektorát práce v Žiline (č. IZA-08-4-2.2/ZS-C22-10 zo dňa 21.1.2010):

- súhlasil s vydaním kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu za podmienky, že stavebník odstráni zistené nedostatky v bodoch 1 až 8 do 20.02.2010 a nedostatok uvedený v bode 9 do termínu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, takto :

1. Z priestoru, kde sa nachádza technologické zariadenie ČOV nie je demontované odpratané lešenie, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm.a) zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti

a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. V miestnosti zásobníkov (síl) hygienizácie kalu nie je rovná podlahy, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm.d), bodom 9.1 prílohy č.1 nariadenia vlády č. 391/2006 Z.z.
3. Nie je vybudovaná prístupová komunikácia z vonkajšieho priestoru k novému biofiltru, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm.d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.
4. Kanály a šachta v miestnostiach čerpacej stanice nie sú zakryté poklopom zapusteným do rovnakej úrovne s podlahou alebo ohradené zábradlím, čo je v rozpore s 6 ods.1 písm.d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, bodom 12.5 prílohy č.1 nar. vlády č. 391/2006 Z.z.
5. Schodište na vonkajšom priestranstve popri budove ČS prebytočného kalu nemá záchytné držadlá pre bezpečné prechádzanie najmä v zimnom období, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm.d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 44 STN 734130.
6. Neboli preukázateľne odstránené nedostatky, ktoré sú uvedené v odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia (objekt SO 20.1) zo dňa 03.11.2009 a OP a OS elektrického zariadenia (kalového hospodárstva zo dňa 7-14.11.2009), čo je v rozpore s § 9 ods.2 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.
7. Dvere elektrického rozvádzača (napr. 922-MX-0101) nie sú bezpečnostne označené výstražným označením, čo je v rozpore s § 13 ods.6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, nedodržaní bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 4.5 STN 332000.
8. V niektorých elektrických rozvádzačoch nemajú niektoré vynechané otvory z vrchnej strany rozvádzača upchávky, čo je v rozpore s § 6 ods.1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 7.1.3.6 STN EN 60439-1.
9. Nebol predložený doklad o vykonaní prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky technologického zariadenia ČOV (riadiaci systém 900-DM-05 dodávka fy Madis a technologické rozvádzače dodané fy Fendrich a napájací rozvádzač 900 RM 010.1 v zmysle revízných správ, čo je v rozpore s § 9 ods.1 písm.a) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 9 ods.2 písm.b) vyhl. MPSV a R č. 718/2002 Z.z.

Odstránenie vyššie uvedených nedostatkov je prevádzkovateľ povinný oznámiť inšpektorátu práce do 1 mesiaca od vydania právoplatného rozhodnutia

Stanovisko inšpekcie : Podmienky boli zapracované do záväzných podmienok pre dočasné časti stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku, podmienka č.2.

Okresné riaditeľstvo HaZZ v Ružomberku (č. ORHZ-710-2009, zo dňa 13.01.2010) :

- k vydaniu povolenia na dočasné užívanie stavby pre účely skúšobnej prevádzky z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti nemá pripomienky.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Liptovskom Mikuláši (2009/02938-03/Dr.Guráňová zo dňa 18.01.2010):

- vyhovuje návrhu na uvedenie priestorov stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ do prevádzky a zároveň žiada splniť v termíne do 30.06.2010 nasledovné opatrenia:

1. Zabezpečiť aktuálne hodnotenie rizika zamestnancov vyplývajúceho z expozície fyzikálnym a chemickým faktorom.
2. Predložiť návrh na určenie rizikových prác (kategória 3 a 4 podľa prílohy č.2 vyhl. MZ SR č.448/2007 Z.z. o podrobnostiach a faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku

kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií.

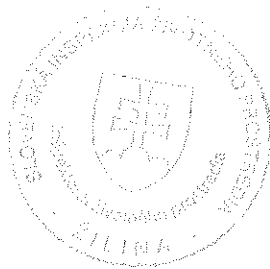
3. Predložiť orgánu verejného zdravotníctva na posúdenie a schválenie aktualizované prevádzkové poriadky o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami vyplývajúcimi z expozície hodnoteným fyzikálnym a chemickým faktorom.

Stanovisko inšpekcie : Podmienky boli zapracované do záväzných podmienok pre dočasné časti stavby „Modernizácia kalového hospodárstva SČOV Hrboltová“ na skúšobnú prevádzku, podmienka č.3.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb zistila, že sú splnené podmienky podľa stavebného zákona a zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Mondy SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok
2. Mesto Ružomberok, primátor mesta, Námestie A. Hlinku 1/27, 034 01 Ružomberok

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Ružomberku, Nám. A. Hlinku 74, Ružomberok
4. Inšpektorát práce Žilina, Hlavná 2, 01009 Žilina
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Liptovskom Mikuláši, Štúrova č. 38, 031 80 Liptovský Mikuláš